

614308-2026 - Wettbewerb

Finnland – Transformatoren – Sähköasemien reaktoreiden hankinta 2027-2029

OJ S 172/2026 07/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Savon Voima Verkko Oy

E-Mail: asiakaspalvelu@savonvoima.fi

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Sähköasemien reaktoreiden hankinta 2027-2029

Beschreibung: Hankinnan kohteena on Savon Voima Verkko Oyn sähköasemille vuosina 2027–2029 toimitettavat yhteensä viisitoista (15) kolmivaiheista 20 kV:n öljyeristeistä loistehon kompensointireaktoria. Reaktoreiden nimellistehot ovat 2–5 MVA. Osa reaktoreista varustetaan välittömyysohjauksella tai kuormitettuna käytettävällä käämikytkimellä.

Reaktorikohtaiset nimellistehot, säätötyypit, säätöalueet, vähimmäisaskelmäärät, toimituskohteet ja toimitusajankohdat on esitetty tarjouspyynnön liitteessä 1. Hankinta sisältää: reaktoreiden suunnittelun ja valmistuksen reaktorit tarvittavine öljyineen, varusteineen, suojauslaitteineen ja toisilaittekaappeineen reaktoreiden tehdasvastaanottokokeet eli FAT-testit, reaktoreiden kuljetuksen toimittajan tehtaalta tilaajan osoittamiin toimituskohteisiin kuljetukseen liittyvät vakuutus-, maahantuonti-, tulli-, rahti- ja muut toimituskustannukset reaktoreiden rakenteen, perustussuunnittelun, käytön ja kunnossapidon edellyttämät piirustukset, laskelmat, käyttö- ja huolto-ohjeet, koestuspöytäkirjat sekä muut tekniset asiakirjat tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyt muut toimitukset, tehtävät ja velvoitteet.

Reaktorit sijoitetaan ulkotiloihin joko taivasalle tai katokseen betonialtaan ja perustuksen päälle. Reaktoreiden on sovellettava jatkuvaan ympärivuotiseen käyttöön lämpötila-alueella –40...+40 °C. Jäähdytystavan tulee olla ONAN, käämityksen materiaalin kupari ja kytkentäryhmän YN. Reaktoreiden nimellisjännite on 20,5 kV ja sähköverkon taajuus 50 Hz. Reaktoreiden kokonaishäviöt 75 °C:n käyttölämpötilassa saavat olla enintään 0,6 prosenttia. Tarjoajan tulee ilmoittaa tarjouksessaan reaktorikohtaiset kokonaishäviöt nimellisteholla 75 °C:n käyttölämpötilassa. Häviöarvot tarkastetaan FAT-kokeissa tarjouspyyntöasiakirjoissa määritellyllä tavalla, ja häviökustannukset huomioidaan tarjousten kokonaistaloudellisen edullisuuden vertailussa. Reaktoreiden ulkoisten teräspintojen tulee olla suojattu teknisissä määrittelyissä kuvatulla duplex-korroosiosuojausjärjestelmällä. Mahdollisille erillisille radiaattoreille on samat korroosioluokkavaatimukset kuin muille metallipinnoille.

Vastaanottokoestukset suoritetaan valmistajan tehtaalla. Koestuksiin sisältyvät muun muassa käämivastusten ja kokonaishäviöiden mittaukset, melutason mittaus, eristyskokeet, eristysvastusten mittaus sekä ohjaus- ja suojauslaitteiden toiminnan tarkastukset. Tilaajalla on oikeus osallistua kokeisiin tai nimetä niihin edustajansa. Toimittaja vastaa kokeiden järjestämisestä ja kustannuksista lukuun ottamatta tilaajan edustajien henkilökohtaisia

osallistumiskustannuksia. Toimitusehtona on Incoterms 2020 DDP tarjouspyynnön liitteessä 1 ilmoitettuun toimituskohteeseen. Reaktorit toimitetaan Savon Voima Verkko Oyn verkkoalueella sijaitseville sähköasemille vuosina 2027–2029. Tilaajalla on oikeus muuttaa toimitusosoitetta verkkoalueensa sisällä tarjouspyyntöasiakirjoissa määritellyin ehdoin. Hankintaan ei sisälly reaktoreiden asennusta, nostotöitä eikä käyttöönottomittauksia. Reaktorit on kuitenkin toimitettava sellaisella kuljetuskalustolla ja tavalla, että reaktori voidaan nostaa kuljetuksesta nosturilla suoraan ylöspäin. Toimitettavien reaktoreiden, laitteiden ja varusteiden tulee täyttää Suomessa voimassa olevan kansallisen ja Euroopan unionin lainsäädännön, viranomaismääräysten sekä tarjouspyyntöasiakirjoissa yksilöityjen standardien ja teknisten vaatimusten mukaiset vaatimukset. Hankinnassa sovellettavia standardeja ovat muun muassa IEC 60214, IEC 60296, IEC 60076-6, SFS 6000, SFS 6001, SFS 6002 ja SFS-EN ISO 1461. Tarjous pyydetään kaikista tarjouspyynnön liitteessä 1 yksilöidyistä viidestätoista reaktorista yhtenä kokonaisuutena. Reaktoreiden määrät ovat tilaajaa sitovia. Tarjouspyynnössä määritellyt optiot eivät sido tilaajaa, vaan tilaaja päättää niiden käyttämisestä reaktorikohtaisesti ennen kyseisen reaktorin tilaamista. Optioina pyydetään hinnat Pt100-lämpötila-anturille anturitaskuineen ja johdotuksineen sekä reaktoriöljyn näytteenotolle ja analysoinnille 12 kuukauden kuluttua toimituksesta. Hankintasopimus tehdään yhden toimittajan kanssa. Sopimuskausi alkaa sopimuksen allekirjoittamisesta ja päättyy 30.11.2029. Hankinnassa sovelletaan tarjouspyynnössä ja hankintasopimuksessa määritellyin poikkeuksin Julkisten hankintojen yleisiä sopimusehtoja tavarahankinnoissa, JYSE Tavarat 2025. Tilaja pidättää oikeuden keskeyttää hankintamenettelyn, mikäli hankinnan toteuttamisen edellytykset muuttuvat olennaisesti tai hankinnan edellyttämiä investointi-, rahoitus- tai muita toimivaltaisia päätöksiä ei saada.

Kennung des Verfahrens: fe300b2f-ccf7-4d48-a3fb-0e13d6fbbbf7

Interne Kennung: 23578

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Hankintasopimus tehdään yhden toimittajan kanssa.

Tarjouksista valitaan kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous. Tarjousten vertailu perustuu tarjoajien ilmoittamiin hintoihin sekä reaktoreiden energiahäviöiden aiheuttamiin elinkaarikustannuksiin. Reaktoreiden häviöt huomioidaan vertailussa euromääräisenä häviöarvostuksena. Tarjousten vertailussa käytetään seuraavaa periaatetta: Vertailuhinta = Tarjottu kokonaishinta + häviöarvostus, jossa häviöarvostus lasketaan tarjousasiakirjoissa ilmoitettujen häviöarvojen perusteella käyttäen arvostushintaa 6 500 €/kW. Vertailun perusteella hankintasopimus tehdään tarjoajan kanssa, jonka tarjous saa pienimmän vertailuhinnan. Tarjoajan ilmoittamat häviöarvot ovat sitovia. Häviöarvot tarkastetaan valmistajan tehtaalla suoritettavissa vastaanotokokeissa (FAT). Mikäli mitatut häviöt ylittävät toimittajan ilmoittaman takuuhäviöarvon, tilaajalla on oikeus tarjousasiakirjoissa määriteltyn korvaukseen käyttäen samaa 6 500 €/kW arvostushintaa.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31200000 Elektrizitätsverteilungs- und -schalteneinrichtungen, 31600000 Elektrische Ausrüstung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)

Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Sähköasemien reaktoreiden hankinta 2027-2029

Beschreibung: Hankinnan kohteena on Savon Voima Verkko Oyn sähköasemille vuosina 2027–2029 toimitettavat yhteensä viisitoista (15) kolmivaiheista 20 kV:n öljyeristeistä loistehon kompensointireaktoria. Reaktoreiden nimellistehot ovat 2–5 MVA. Osa reaktoreista varustetaan välitokytkimellä tai kuormitettuna käytettävällä käämikytkimellä.

Reaktorikohtaiset nimellistehot, säätötyypit, säätöalueet, vähimmäisaskelmäärät, toimituskohteet ja toimitusajankohdat on esitetty tarjouspyynnön liitteessä 1. Hankinta sisältää: reaktoreiden suunnittelun ja valmistuksen reaktorit tarvittavine öljyineen, varusteineen, suojauslaitteineen ja toisiolaittekaappeineen reaktoreiden tehdasvastaanottokokeet eli FAT-testit, reaktoreiden kuljetuksen toimittajan tehtaalta tilaajan osoittamiin toimituskohteisiin kuljetukseen liittyvät vakuutus-, maahantuonti-, tulli-, rahti- ja muut toimituskustannukset reaktoreiden rakenteen, perustussuunnittelun, käytön ja kunnossapidon edellyttämät piirustukset, laskelmat, käyttö- ja huolto-ohjeet, koestuspöytäkirjat sekä muut tekniset asiakirjat tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määriteltyt muut toimitukset, tehtävät ja velvoitteet. Reaktorit sijoitetaan ulkotiloihin joko taivasalle tai katokseen betonialtaan ja perustuksen päälle. Reaktoreiden on sovellettava jatkuvaan ympärivuotiseen käyttöön lämpötila-alueella –40...+40 °C. Jäähdytystavan tulee olla ONAN, käämityksen materiaalin kupari ja kytkentäryhmän YN. Reaktoreiden nimellisjännite on 20,5 kV ja sähköverkon taajuus 50 Hz. Reaktoreiden kokonaishäviöt 75 °C:n käyttölämpötilassa saavat olla enintään 0,6 prosenttia. Tarjoajan tulee ilmoittaa tarjouksessaan reaktorikohtaiset kokonaishäviöt nimellisteholla 75 °C:n käyttölämpötilassa. Häviöarvot tarkastetaan FAT-kokeissa tarjouspyyntöasiakirjoissa määritellyllä tavalla, ja häviökustannukset huomioidaan tarjousten kokonaistaloudellisen edullisuuden vertailussa. Reaktoreiden ulkoisten teräspintojen tulee olla suojattu teknisissä määrittelyissä kuvatulla duplex-korroosiosuojausjärjestelmällä. Mahdollisille erillisille radiaattoreille on samat korroosioluokkavaatimukset kuin muille metallipinnoille. Vastaanottokoestukset suoritetaan valmistajan tehtaalla. Koestuksiin sisältyvät muun muassa käämivastusten ja kokonaishäviöiden mittaukset, melutason mittaus, eristyskokeet, eristysvastusten mittaus sekä ohjaus- ja suojauslaitteiden toiminnan tarkastukset. Tilaajalla on oikeus osallistua kokeisiin tai nimetä niihin edustajansa. Toimittaja vastaa kokeiden järjestämisestä ja kustannuksista lukuun ottamatta tilaajan edustajien henkilökohtaisia osallistumiskustannuksia. Toimitusehtona on Incoterms 2020 DDP tarjouspyynnön liitteessä 1 ilmoitettuun toimituskohteeseen. Reaktorit toimitetaan Savon Voima Verkko Oyn verkkoalueella sijaitseville sähköasemille vuosina 2027–2029. Tilaajalla on oikeus muuttaa toimitusosoitetta verkkoalueensa sisällä tarjouspyyntöasiakirjoissa määritellyin ehdoin. Hankintaan ei sisälly reaktoreiden asennusta, nostotöitä eikä käyttöönottomittauksia. Reaktorit on kuitenkin toimitettava sellaisella kuljetuskalustolla ja tavalla, että reaktori voidaan nostaa kuljetuksesta nosturilla suoraan ylöspäin. Toimitettavien reaktoreiden, laitteiden ja varusteiden tulee täyttää Suomessa voimassa olevan kansallisen ja Euroopan unionin lainsäädännön, viranomaismääräysten sekä tarjouspyyntöasiakirjoissa yksilöityjen standardien ja teknisten vaatimusten mukaiset vaatimukset. Hankinnassa sovellettavia standardeja ovat muun muassa IEC 60214, IEC 60296, IEC 60076-6, SFS 6000, SFS 6001, SFS 6002 ja SFS-EN ISO 1461.

Tarjous pyydetään kaikista tarjouspyynnön liitteessä 1 yksilöidyistä viidestätoista reaktorista yhtenä kokonaisuutena. Reaktoreiden määrät ovat tilaajaa sitovia. Tarjouspyynnössä määritellyt optiot eivät sido tilaajaa, vaan tilaaja päättää niiden käyttämisestä reaktorikohtaisesti ennen kyseisen reaktorin tilaamista. Optioina pyydetään hinnat Pt100-lämpötila-anturille anturitaskuineen ja johdotuksineen sekä reaktoriöljyn näytteenotolle ja analysoinnille 12 kuukauden kuluttua toimituksesta. Hankintasopimus tehdään yhden toimittajan kanssa. Sopimuskausi alkaa sopimuksen allekirjoittamisesta ja päättyy 30.11.2029. Hankinnassa sovelletaan tarjouspyynnössä ja hankintasopimuksessa määritellyin poikkeuksin Julkisten hankintojen yleisiä sopimusehtoja tavarahankinnoissa, JYSE Tavarat 2025. Tilaja pidättää oikeuden keskeyttää hankintamenettelyn, mikäli hankinnan toteuttamisen edellytykset muuttuvat olennaisesti tai hankinnan edellyttämiä investointi-, rahoitus- tai muita toimivaltaisia päätöksiä ei saada.

Interne Kennung: 23578

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31200000 Elektrizitätsverteilungs- und -schalteneinrichtungen, 31600000 Elektrische Ausrüstung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/11/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/11/2029

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Kosten

Bezeichnung: Vertailuhinta

Beschreibung: Tarjouksista valitaan kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous. Tarjousten vertailussa huomioidaan reaktorien hankintahinta sekä reaktorien kokonaishäviöistä aiheutuvat elinkaarikustannukset. Vertailuhinta muodostetaan laskemalla yhteen: 1. Tarjoajan tarjouslomakkeella ilmoittama kokonaishinta (alv 0 %) sekä 2. Tarjottujen reaktoreiden

kokonaishäviöiden perusteella laskettu häviökustannus. Häviökustannuksen laskennassa käytetään arvoa 6 500 euroa / kW. Vertailussa käytettävä häviökustannus lasketaan kaavalla: Häviökustannus = tarjouksessa ilmoitettu kokonaishäviö (kW) × 6 500 €/kW Vertailuhinta = kokonaishinta + häviökustannus Hankintasopimus tehdään tarjoajan kanssa, jonka vertailuhinta on pienin.

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 21/09/2026 07:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/sansia?id=624409&tpk=b8373adf-85cf-4a2a-91cb-c041e0814615>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/sansia?id=624409&tpk=b8373adf-85cf-4a2a-91cb-c041e0814615>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/10/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 26/10/2026 08:01:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Toimittajan tulee toimittaa tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaiset tuotteet sovituissa laajuudessa, aikataulussa ja laadussa. Toimittajan tulee sitoutua tarjouspyynnön liitteinä olevaan hankintasopimusluonnokseen, JYSE Tavarat 2025 -ehtoihin sekä tarjouspyynnössä asetettuihin vaatimuksiin. Toimittajan tulee suorittaa tehdasvastaanottokokeet (FAT), toimittaa vaadittu dokumentaatio sekä asettaa ennakkomaksua ja takuuaikaa koskevat vakuudet hankintasopimuksen mukaisesti. Toimittajan tulee varmistaa varaosien saatavuus vähintään 20 vuoden ajaksi toimituksesta.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Finanzielle Vereinbarung: Maksut suoritetaan toimituskohtaisesti hankintasopimuksen mukaisesti. Maksuerät ovat: - 10 % tilauksen jälkeen ennakkomaksuna

ennakkomaksuvakuutta vastaan - 80 % hyväksytyn tehdasvastaanottokokeen (FAT) jälkeen - 10 % toimituksen ja vastaanoton jälkeen. Maksuehto on 30 päivää netto hyväksyttävää laskua vastaan. Viivästyskorko määräytyy korkolain mukaisesti. Toimittajan tulee asettaa ennakkomaksua ja takuuaikaa koskevat vakuudet hankintasopimusluonnoksen ja JYSE Tavarat 2025 -ehtojen mukaisesti. Takuuajan vakuuden määrä on 2 % hankintahinnasta.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Hankintapäätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön asianosainen voi hakea muutosta markkinaoikeudelta. Valitus on tehtävä hankintalain mukaisessa määräajassa. Valitusaika on pääsääntöisesti 14 päivää siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen. Lisäksi asianosainen voi tehdä hankintayksikölle hankintaoikaisun hankintalain mukaisesti. Tarkemmat muutoksenhakuohjeet annetaan hankintapäätöksen yhteydessä.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Savon Voima Verkko Oy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Savon Voima Verkko Oy

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Savon Voima Verkko Oy

Registrierungsnummer: 2078265-2

Postanschrift: PL 1024

Stadt: Toivala

Postleitzahl: 70901

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)

Land: Finnland

Kontaktperson: Asiakaspalvelu

E-Mail: asiakaspalvelu@savonvoima.fi

Telefon: +358 17224400

Internetadresse: <https://www.savonvoima.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender
E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8ce0f0ee-ea2e-4b53-b88e-f859d0ac4320 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/09/2026 09:36:38 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 04/09/2026 09:36:39 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 614308-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 172/2026
Datum der Veröffentlichung: 07/09/2026